



# POUGHKEEPSIE CITY SCHOOL DISTRICT

18 South Perry Street, Poughkeepsie, New York 12601  
| Telephone (845) 249-5937 |

---

**Eric J. Rosser, PhD, Superintendent of Schools**

Dear Poughkeepsie Parents and Caregivers,

I hope this correspondence finds you and your families well.

As we move closer to September 10, 2020 (first day of instruction for the 2020-2021 academic year), I want to provide some updates on the unique start of the school year. Our goal is to provide all children with a high-quality learning experience by supporting and addressing their academic, social and emotional needs.

## UPDATES

### **September 10, 2020**

As noted above, the first day of instruction for all Poughkeepsie City School District (PCSD) students will occur on September 10, 2020. Your child's school will be communicating more information about what to expect on the opening day.

### **Student Instructional Delivery**

As stated in the August 19, 2020 correspondence, PCSD will provide instruction to students throughout the month of September using a distance (remote) learning model. Throughout the month of September, PCSD will continue to evaluate the readiness of instruction taking place in person and will provide an update to parents on October 1, 2020. The remote learning platform that PCSD will use will be Google Classroom, which requires students to use a laptop, desktop, or tablet to fully participate. Households that have these devices in the home will easily be able to access Google Classroom without problem. A district loaned device is not required for your child to participate.

### **Student Device Distribution**

Households that are in need of a device for their child to participate can obtain a district loaned device by completing a Family Technology Survey. The link can be found below:

<https://forms.gle/UvoStH91X22CvyWg7> (English)

<https://forms.gle/sjuh4FjChUjyHEvK6> (Spanish)

Once you have completed the survey, staff from the district's Instructional Technology Department will contact you and schedule a time and date for you to receive the loaned device. Please note, that currently PCSD can only loan one device per household. We are anticipating a shipment of devices in October, which will give us the ability to provide additional devices to households that express need.

### **Remote Academic Schedule**

The academic structure for students receiving instruction remotely can be found in the Distance Remote Learning Plan document. Click [here](#) to access.

### **Student School Schedules and Classroom Teachers**

Please anticipate receiving from your child's school information that provides you with your child's school schedule and who their classroom teachers are.

### **Student Nutrition**

During remote instruction, all students will have access to both breakfast and lunch, which will be distributed Monday through Friday at the following locations:

<b>Times</b>	<b>Location</b>
8:30 a.m - 9:30 a.m. and 11 a.m. -12 p.m.	Poughkeepsie High School, 70 Forbus St. parking lot (food truck)
9 a.m -10 a.m.	Martin Luther King Apartments, 159 Washington St.
9 a.m -10 a.m.	Morse Elementary School, 101 Mansion St.
9 a.m -10 a.m.	Bixby Apartments, 12 Charles St.
9 a.m -10 a.m.	New Hope Community Center, 104 Hudson Ave.
9 a.m -10 a.m.	Thurgood Marshall, 109 Delafield St.
11 a.m.-12 p.m.	Harriet Tubman Terrace Community Center, 29 Jefferson St.
11 a.m.-12 p.m.	Eastman Terrace, 22 Montgomery St.
11 a.m.-12 p.m.	Rip Van Winkle Apartments, 10 Rinaldi Blvd.
11 a.m.-12 p.m.	Warring Elementary School, 283 Mansion St.
11 a.m.-12 p.m.	Gov. Clinton Elementary School, 100 Montgomery St.

### **Communication**

Communication will be essential for the school district to share information with parents throughout the month of September. We ask that you need to update your contact information that you share with the school so that we can guarantee that you are alerted to new communication that is coming from the district. Additionally, you have the ability to update your contact information by logging onto Parent Portal. Information on how to do so can be found [here](#).

### **Welcome Back to PCSD Week for Parents**

As we work to strengthen our communication and partnership with parents, we have organized many activities designed to support parent learning and understanding. Starting Tuesday, September 8, 2020 and thru Friday September 11, 2020 the following activities will take place:

## **Tuesday, September 8, 2020**

**8:30 am** - Welcome Back to PCSD Message from Superintendent Rosser

**9:00 am** – Topic: Online Learning & Safety - Parents will have opportunities to view online learning and safety videos geared to share relative information on Google Classroom and online safety tips that will protect your child and family.

**12:00 pm** – Online Learning & Safety Lunch and Learn (presenters Kristina Giangreco, Director of Special Projects and James Oakes, Director of Safety, Security, and Transportation): Presenters will share with participants important information about online learning and safety and how PCSD is positioning itself to support student learning and safety during remote instruction.

**1:30 pm** – Topic Online Learning & Safety - Parents will have opportunities to view online learning and safety videos geared to share relative information on Google Classroom and online safety tips that will protect your child and family.

**5:00 pm** – Grades PK-5 Opening Day Fireside Chat (see description below under Fireside Chat)

**6:30 pm** - Grades 9 - 12 Opening Day Fireside Chat (see description below under Fireside Chat)

## **Wednesday, September 9, 2020**

**9:00 am** – Topic: Social and Emotional Supports - Parents will have opportunities to view online videos geared to share strategies that parents can use to support their child's social and emotional wellbeing.

**12:00 pm** – Social and Emotional Supports Lunch and Learning (presenter Felicia Schniella, Interim Executive Director of School Engagement): Presenter will share with participants important information about social and emotional supports and how PCSD is positioning itself to support student need during remote instruction.

**1:30 pm** - Topic: Social and Emotional Supports - Parents will have opportunities to view online videos geared to share strategies that parents can use to support their child's social and emotional wellbeing.

**5:30 pm** – Grades 6 – 8 Opening Day Fireside Chat (see description below under Fireside Chat)

## **Thursday, September 10, 2020**

**9:00** – Topic: Supplemental Academic Supports - Parents will have opportunities to view online videos geared to share strategies and resources that parents can use to support their child's learning.

**12:00 pm** – Supplemental Academic Supports Lunch and Learning (presenter Gregory Mott, Assistant Superintendent of Elementary Education): Presenter will share with participants important information about supplemental academic supports and how PCSD will support learning outside of the school environment.

**1:30 pm** - Topic: Supplemental Academic Supports - Parents will have opportunities to view online videos geared to share strategies and resources that parents can use to support their child's learning.

**Friday, September 11, 2020**

**9:00 am** – Topic: Parent Supports - Parents will have opportunities to view online videos geared to share strategies and resources that will support parents as they encourage and work with their children academically, socially, and emotionally.

**12:00 pm** – Parent Supports Lunch and Learning (presenter Natasha Cherry, *Interim Executive Director of Community Schools* and Mario Johnson, *Project Coordinator*): Presenters will share with participants important information related to supporting parents during remote instruction and how PCSD will be supporting parent empowerment, education, and engagement during this period.

**1:30 pm** – Topic: Parent Supports - Parents will have opportunities to view online videos geared to share strategies and resources that will support parents as they encourage and work with their children academically, socially, and emotionally.

Access to these opportunities will be posted on PCSD Website no later than Monday, September 7, 2020.

**Fireside Chats**

Understanding that the start of this academic year will not provide opportunity for parents to meet with their child's principal as has been the case prior to the COVID-19 pandemic, schools will provide opportunity to share essential information with their parents and also be able to answer questions that parents may have. Two opportunities have been structured Opening Day Fireside Chats and Principal Fireside Chats will provide opportunities for parents learn

**Opening Day Fireside Chats**

As one of the many activities that will be occurring during the first week of school are Opening Day Fireside Chats. The following schedule has been created to provide parents with an opportunity to hear from their school principals and asks questions:

Opening Day Fireside Chats

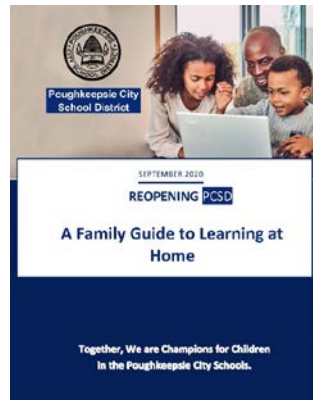
Grade Levels	PK-5				
Date	Tuesday, September 8, 2020				
Time	5:00pm – 6:00pm				
Location	YouTube				
Individual School Question and Answer Session					
Time	6:00pm				
Location	ELC	Clinton	Kreiger	Morse	Warring
Grade Levels	6-8				
Date	Wednesday, September 9, 2020				
Time	5:30pm				
Location	YouTube				
Grade Levels	9 – 12				
Date	Tuesday, September 8, 2020				
Time	6:30pm				
Location	YouTube				

## Principal Fireside Chats

Biweekly Principal Chats throughout September, will be hosted by your child's school principal. Your child's principal will share with you the schedule of these events.

## A Family Guide to Learning at Home

A resource to support parents' understanding of their child's learning at home is being finalized and will be made available to PCSD families no later than Tuesday, September 8, 2020. This document will be available online and at your child's school.



English



Spanish

## Student Interscholastic Sports

New York State Public High School Athletic Association (NYSPHSAA) has not made a decision on if and when students will be able to engage in interscholastic sports. School districts across New York are anticipating guidance within the coming days. Once received, the Department of Curriculum and Instruction will communicate with families how soon PCSD will be able to activate its sports teams.

The Poughkeepsie City School District will continue to innovate our thinking and approach to addressing the varying needs of our children, parents and staff as we navigate through this difficult period of the COVID-19 pandemic. I am confident that through collaboration, team work, and thought partnership we will continue to successfully provide our children with the quality educational experience they require to be successful today and beyond.

Be safe and stay healthy. I look forward to a new and exciting year.

Yours in Education,

Dr. Eric Rosser  
Superintendent of Schools

cc: Staff  
Board of Education



# POUGHKEEPSIE CITY SCHOOL DISTRICT

18 South Perry Street, Poughkeepsie, New York 12601  
| Telephone (845) 249-5937 |

---

**Eric J. Rosser, PhD, Superintendent of Schools**

Queridos padres y Cuidadores de Poughkeepsie,

Espero que esta correspondencia los encuentre a ustedes y a sus familias bien.

A medida que nos acercamos al 10 de septiembre de 2020 (primer día de instrucción para el año académico 2020-2021), quiero proporcionar algunas actualizaciones sobre el singular comienzo del año escolar. Nuestro objetivo es proporcionar a todos los niños una experiencia de aprendizaje de alta calidad, apoyando y atendiendo sus necesidades académicas, sociales y emocionales.

## **ACTUALIZACIONES**

### **10 de septiembre de 2020**

Como se ha mencionado anteriormente, el primer día de instrucción para todos los estudiantes del Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie (PCSD) será el 10 de septiembre de 2020. La escuela de su hijo comunicará más información sobre qué esperar el día de apertura.

### **Entrega de Instrucción de los Estudiantes**

Como se indicó en la correspondencia del 19 de agosto de 2020, el PCSD proporcionará instrucción a los estudiantes durante todo el mes de septiembre utilizando un modelo de aprendizaje a distancia (remoto). A lo largo del mes de septiembre, PCSD continuará evaluando la preparación de la instrucción que se lleva a cabo en persona y proporcionará una actualización a los padres el 1 de octubre de 2020. La plataforma de aprendizaje a distancia que utilizará PCSD será Google Classroom, que requiere que los estudiantes usen un computadora portátil, computadora de escritorio o una tableta para participar plenamente. Los hogares que tengan estos dispositivos en casa podrán acceder fácilmente a Google Classroom sin problemas. No se requiere un dispositivo prestado por el distrito para que su hijo participe.

### **Distribución de Dispositivos Para Estudiantes**

Los hogares que necesitan un dispositivo para que su hijo participe pueden obtener un dispositivo prestado por el distrito completando una Encuesta de Tecnología Familiar. El enlace se encuentra a continuación:

<https://forms.gle/UvoStH91X22CvyWg7> (Inglés)

<https://forms.gle/sjuh4FjChUjyHEvK6> (Español)

Una vez que haya completado la encuesta, el personal del departamento de Tecnología Educativa del distrito se pondrá en contacto con usted y programará una hora y fecha para que reciba el dispositivo prestado. Tenga en cuenta que actualmente el Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie sólo puede prestar un dispositivo por hogar. Anticipamos un envío de dispositivos en octubre, lo que nos dará la posibilidad de proporcionar dispositivos adicionales a los hogares que lo necesiten.

### **Programa Académico a Distancia**

La estructura académica para los estudiantes que reciben instrucción a distancia puede encontrarse en el documento Plan de Aprendizaje a Distancia. Haga clic [aquí](#) para acceder.

### **Horarios de las Escuelas de Estudiantes y Maestros de Clase**

Por favor, anticipe la llegada de información de la escuela de su hijo que le proporcione el horario de la escuela de su hijo y quiénes son sus maestros de clase.

### **Nutrición del estudiante**

Durante la instrucción a distancia, todos los estudiantes tendrán acceso al desayuno y al almuerzo, que se distribuirá de lunes a viernes en los siguientes lugares:

<b>Hora</b>	<b>Lugares</b>
8:30 a.m - 9:30 a.m. and 11 a.m. -12 p.m.	Poughkeepsie High School, 70 Forbus St. parking lot (food truck)
9 a.m -10 a.m.	Martin Luther King Apartments, 159 Washington St.
9 a.m -10 a.m.	Morse Elementary School, 101 Mansion St.
9 a.m -10 a.m.	Bixby Apartments, 12 Charles St.
9 a.m -10 a.m.	New Hope Community Center, 104 Hudson Ave.
9 a.m -10 a.m.	Thurgood Marshall, 109 Delafield St.
11 a.m.-12 p.m.	Harriet Tubman Terrace Community Center, 29 Jefferson St.
11 a.m.-12 p.m.	Eastman Terrace, 22 Montgomery St.
11 a.m.-12 p.m.	Rip Van Winkle Apartments, 10 Rinaldi Blvd.
11 a.m.-12 p.m.	Warring Elementary School, 283 Mansion St.
11 a.m.-12 p.m.	Gov. Clinton Elementary School, 100 Montgomery St.

## **Comunicación**

La comunicación será esencial para que el distrito escolar comparta información con los padres durante todo el mes de septiembre. Les pedimos que actualicen la información de contacto que comparten con la escuela para garantizar que estén al tanto de las nuevas comunicaciones que llegan del distrito. Además, usted tiene la posibilidad de actualizar su información de contacto entrando en el Portal de Padres. La información sobre cómo hacerlo se puede encontrar [aquí](#).

## **Bienvenidos de Nuevo a PCSD Semana para Padres**

A medida que trabajamos para fortalecer nuestra comunicación y asociación con los padres, hemos organizado muchas actividades diseñadas para apoyar el aprendizaje y la comprensión de los padres. A partir del martes 8 de septiembre de 2020 y hasta el viernes 11 de septiembre de 2020 se llevarán a cabo las siguientes actividades:

### **Martes, 8 de septiembre de 2020**

**8:30 am** - Bienvenido de nuevo a PCSD Mensaje del Superintendente Rosser

**9:00 am** - Tema: Aprendizaje y seguridad en línea - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos de aprendizaje y seguridad en línea orientados a compartir información relativa en Google Classroom y consejos de seguridad en línea que protegerán a su hijo y a su familia.

**12:00 pm** - Aprendizaje y seguridad en línea Almuerzo y aprendizaje (presentadores Kristina Giangreco, Directora de Proyectos Especiales y James Oakes, Director de Seguridad y Transporte): Los presentadores compartirán con los participantes información importante sobre el aprendizaje y la seguridad en línea y cómo el PCSD se está posicionando para apoyar el aprendizaje y la seguridad de los estudiantes durante la instrucción a distancia.

**1:30 pm** - Tema Aprendizaje y seguridad en línea - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos de aprendizaje y seguridad en línea orientados a compartir información relativa en Google Classroom y consejos de seguridad en línea que protegerán a su hijo y a su familia.

**5:00 pm** - Día de apertura de los Grados PK-5 Fireside Chat (ver descripción abajo en Fireside Chat)

**6:30 pm** - Grados 9 - 12 Día de apertura Fireside Chat (ver descripción abajo en Fireside Chat)

### **Miércoles, 9 de septiembre de 2020**

**9:00 am** - Tema: Apoyo social y emocional - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos en línea orientados a compartir estrategias que los padres pueden utilizar para apoyar el bienestar social y emocional de sus hijos.



**12:00 pm** - Apoyo Social y Emocional Almuerzo y Aprendizaje (presentadora Felicia Schniella, Directora Ejecutiva Interina de Compromiso Escolar): La presentadora compartirá con los participantes información importante sobre los apoyos sociales y emocionales y cómo se posiciona el DSPC para apoyar las necesidades de los estudiantes durante la instrucción a distancia.

**1:30 pm** - Tema: Apoyos sociales y emocionales - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos en línea orientados a compartir estrategias que los padres pueden utilizar para apoyar el bienestar social y emocional de sus hijos.

**5:30 pm** - Charla Fireside del día de apertura de los Grados 6 - 8 (ver descripción abajo bajo Charla Fireside)

### **Jueves, 10 de septiembre de 2020**

**9:00 am** - Tema: Apoyo Académico Suplementario - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos en línea orientados a compartir estrategias y recursos que los padres pueden utilizar para apoyar el aprendizaje de sus hijos.

**12:00 pm** - Apoyo Académico Suplementario Almuerzo y Aprendizaje (presentador Gregory Mott, Asistente del Superintendente de Educación Primaria): El presentador compartirá con los participantes información importante sobre los apoyos académicos suplementarios y cómo el PCSD apoyará el aprendizaje fuera del ambiente escolar.

**1:30 pm** - Tema: Apoyos Académicos Suplementarios - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos en línea orientados a compartir estrategias y recursos que los padres pueden usar para apoyar el aprendizaje de sus hijos.

### **Viernes, 11 de septiembre de 2020**

**9:00 am** - Tema: Apoyo a los padres - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos en línea orientados a compartir estrategias y recursos que apoyarán a los padres mientras animan y trabajan con sus hijos académica, social y emocionalmente.

**12:00 pm** - Apoyo a los Padres para el Almuerzo y el Aprendizaje (presentadora Natasha Cherry, Directora Ejecutiva Interina de Escuelas Comunitarias y Mario Johnson, Coordinador de Proyectos): Los presentadores compartirán con los participantes información importante relacionada con el apoyo a los padres durante la instrucción a distancia y cómo la PCSD apoyará el empoderamiento, la educación y la participación de los padres durante este período.

**1:30 pm** - Tema: Apoyo a los padres - Los padres tendrán la oportunidad de ver videos en línea orientados a compartir estrategias y recursos que apoyarán a los padres mientras animan y trabajan con sus hijos académica, social y emocionalmente.

El acceso a estas oportunidades se publicará en el sitio web de PCSD lo más tardar el **lunes 7 de septiembre de 2020**.

## Charlas con el Director de Escuela

En el entendimiento de que el comienzo de este año académico no ofrecerá a los padres la oportunidad de reunirse con el director de su hijo, como ha sido el caso antes de la pandemia de COVID-19, las escuelas ofrecerán la oportunidad de compartir información esencial con sus padres y también podrán responder a las preguntas que los padres puedan tener. Se han estructurado dos oportunidades: la charla del día de apertura y la charla con el director. La charla con el director proporcionará oportunidades para que los padres aprendan

### Charlas del Día de la Apertura

Como una de las muchas actividades que se llevarán a cabo durante la primera semana de clases son las charlas del día de la apertura de la chimenea. El siguiente programa ha sido creado para dar a los padres la oportunidad de escuchar a los directores de la escuela y hacer preguntas:

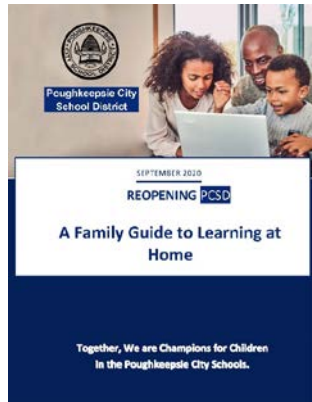
<b>Niveles de Grado</b>	<b>PK-5</b>				
Fecha	Tuesday, September 8, 2020				
Hora	5:00pm – 6:00pm				
Lugar	YouTube				
<b>Sesión individual de preguntas y respuestas de la escuela</b>					
Hora	6:00pm				
Lugar	ELC	Clinton	Kreiger	Morse	Warring
<b>Niveles de Grado</b>	<b>6-8</b>				
Fecha	Wednesday, September 9, 2020				
Hora	5:30pm				
Lugar	YouTube				
<b>Niveles de Grado</b>	<b>9 – 12</b>				
Fecha	Tuesday, September 8, 2020				
Hora	6:30pm				
Lugar	YouTube				

### Charlas con el Director

Charlas quincenales con el director de la escuela de su hijo durante todo el mes de septiembre. El director de su hijo compartirá con ustedes el programa de estos eventos.

## Una Guía Familiar para Aprender en Casa

Un recurso para apoyar a los padres a entender el aprendizaje de sus hijos en casa está siendo finalizado y estará disponible para las familias de PCSD a más tardar el martes 8 de septiembre de 2020. Este documento estará disponible en línea y en la escuela de su hijo.



Inglés



Español

## Deportes Interescolares de los Estudiantes

La Asociación Atlética de Escuelas Secundarias Públicas del Estado de Nueva York (NYSPHSAA) no ha tomado una decisión sobre si los estudiantes podrán participar en deportes interescolares y cuándo lo harán. Los distritos escolares de todo Nueva York esperan recibir orientación en los próximos días. Una vez recibida, el Departamento de Currículo e Instrucción se comunicará con las familias para saber cuándo podrá la PCSD activar sus equipos deportivos.

El Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie continuará innovando nuestro pensamiento y enfoque para atender las diversas necesidades de nuestros niños, padres y personal mientras navegamos a través de este difícil período de la pandemia COVID-19. Confío en que a través de la colaboración, el trabajo en equipo y la asociación de pensamiento seguiremos proporcionando con éxito a nuestros niños la experiencia educativa de calidad que necesitan para tener éxito hoy y en el futuro.

Estén seguros y manténganse sanos. Espero con ansias un nuevo y exitante año.

Suyo en Educación,

Dr. Eric Rosser  
Superintendent of Schools

cc: Staff  
Board of Education